

CULTURAL ACTIVITIES

ACTIVITES CULTURELLES

GRAND THEATRE DE GENEVE : LA GIOCONDA
Opéra de Ponchielli

Date de la représentation : 6 décembre 1979
à 20h.

Location des abonnements :
lundi 3 décembre 1979 à 13h45

Secrétariat de l'Association du Personnel
Baraque Wilson - Bâtiment 511 -

NB. a) l'ouvrage sera interprété dans la langue originale (italien)

b) le nombre d'abonnements disponibles étant limité à 6 seulement, nous nous réservons le droit d'appliquer l'Art.6 alinea 2 des Statuts de l'Association du Personnel à savoir :

"sur décision du Conseil, le bénéfice de certains services et avantages visés à l'Art.2.e peut-être réservé aux seuls cotisants".

CLUBS



2 séances d'information sur le système de chauffage solaire ARBONIA ont été organisées suite aux demandes exprimées lors de la journée du Personnel.

Elles auront lieu :

VENDREDI 7 DECEMBRE 1979 à 13h. et 17h30
(Amphithéâtre du Bâtiment Principal)

Programme :

I/ trois concepts de chauffage solaire

1. sans pompe à chaleur
2. avec pompe à chaleur et accumulateur basse et haute température
3. avec pompe à chaleur avec accumulateur basse température et accumulateur par sol.

II/ réseau de distribution du matériel en Suisse

III/ problèmes particuliers et individuels réponse aux questions.

Seront présents :

- A. MUDRY, ingénieur EPFZ, ARBONIA
P. BORNOZ, ingénieur, HOVAL.

ASSOCIATION DU PERSONNEL

CLUB HIPPIQUE

Manège de MEYRIN

Samedi 8 décembre 1979, l'après-midi, concours de saut interne. Les cavaliers seront costumés à l'occasion de l'escalade. Entrée libre et ambiance garantie.

Manège de SEGNY

Le rallye senior prévu le dimanche 2 décembre est reporté au dimanche 9.
Contacter M. BLIN/ISR-Tél. 3723/3536.

Cours débutants

Un nouveau cours commencera le samedi 1er décembre au manège de SEGNY. Ce cours débutera par des leçons de 30 minutes de 8h30 à 9h.. Présence au manège : 15 minutes avant minimum.
Forfait assurance et 5h. de leçons : 70 FS.

CLUB DE PLONGÉE

Nous vous rappelons que cette année, nous ouvrons une section spéciale pour enfants. Il s'agit d'un entraînement en piscine qui prépare directement à la plongée sous-marine.

D'autre part, jusqu'à la fin de l'année 1979, nous organisons gratuitement des "Baptêmes" pour tous les intéressés, le mardi à 20h30 à la piscine d'ONEX.

Pour obtenir des informations, téléphonez à :

- A. BOKER SB/3266
B. ROTHAN EP/6741
C. DESPAS SPS/5219

CINE CLUB

Jeudi et vendredi les 6 et 7 décembre 1979
"Five Fingers" (Cicero), USA 1952
dir. J. Mankiewicz

Un film d'espionnage avec James Mason

Amphithéâtre 20.30

RUGBY CLUB

Résultats

Le samedi 24 novembre CERN I a gagné par 16 à 10 contre RC International.

Le même jour, CERN II perdait contre RC Berne sur un score de 40 à 6.

Prochains matches

Le samedi 1er décembre 1979, CERN II jouera contre RC L.U.C. à 13h. au Stade de Chavannes à Lausanne. Départ du CERN à 11h30.

Ecole de Rugby

Les cadets se déplaceront à Lugano et joueront à 10h. le dimanche 2 décembre 1979.
Départ du CERN le samedi 1er à 11h.

PHOTO CLUB

CONCOURS 1979

Très belle participation au concours 1979 sur le plan qualitatif et quantitatif (20 participants, 140 épreuves noir et blanc et couleurs, 200 diapositives); quelques nouveaux noms, à défaut de réels débutants, qui ont remporté un vif succès.

Liste des prix : E = expérimentés, A = avancés, D = débutants.

NOM	PRIX	CATEGORIE	Nombre points (max.36)
A. VAN PRAAG	1er E	noir et blanc	34
A. BERTUOL	3ème E	"	25
C. BUCHINGER	1er A	"	29
G. COIGNET	1er A	"	26
R. HOH	2ème A	"	23
M. FAESSLER	2ème A	"	23
A. BUSCHASCHER	2ème A	"	22
A. BRAUNE	3ème A	"	17
D. AGUETTAND	1er D	"	21
G. NEUHOFER	1er E	couleurs	32
F. ROTHAN	2ème E	"	29
B. ROTHAN	2ème E	"	27
A. VAN PRAAG	1er E	diapositives	32
B. ROTHAN	1er E	"	30
F. ROTHAN	3ème E	"	26
A. BONDI	3ème E	"	25
G. COIGNET	1er A	"	31
C. BUCHINGER	1er A	"	29
M. FAESSLER	2ème A	"	22
A. BUSCHASCHER	3ème A	"	19
D. AGUETTAND	1er D	"	28
HANSE KOZANECKI	1er D	"	26
W. KOZANECKI	1er D	"	23
M. CORCELLE	2ème D	"	17

Classement par points (somme des points dans les trois catégories)

			Prix obtenu dans la ou les catégories
1.	A. VAN PRAAG	(E)	66 points N/B - D
2.	C. BUCHINGER	(A)	58 points N/B - D
3.	B. ROTHAN	(E)	57 points - C D
4.	G. COIGNET	(A)	57 points N/B - D
5.	F. ROTHAN	(E)	55 points - C D
6.	D. AGUETTAND	(D)	49 points N/B - D
7.	M. FAESSLER	(A)	45 points N/B - D
8.	A. BUSCHASCHER	(A)	41 points N/B - D
9.	G. NEUHOFER	(E)	32 points - C -
10.	HANSE KOZANECKI	(D)	26 points - - D
11.	A. BERTUOL	(E)	25 points N/B - -
12.	A. BONDI	(E)	25 points - - D
13.	R. HOH	(A)	23 points N/B - -
14.	W. KOZANECKI	(D)	23 points - - D
15.	A. BRAUNE	(A)	17 points N/B - -
16.	M. CORCELLE	(D)	17 points - - D

VÉLO CLUB

Section féminine

Rendez-vous à toutes les personnes intéressées au maintien de leur bonne forme physique :

Gymnase de St. Genis (Quartier des Hautins)

Samedi 15.12.1979 de 17h à 19h.

et également samedi 22 décembre 1979, même heure.

A signaler également, pour le mois de décembre, les séances de ski de fond : rendez-vous à toutes et tous (les hommes sont les bienvenus!) tous les dimanches de décembre, à 12h00, au Centre de LAJOUX, Jura - devant le bureau de tabac -

Bonne préparation de la future saison cycliste, venez nombreuses et nombreux!...

SKI CLUB

CAMP DE SKI

Camp de Noël pour enfants de 10 à 15 ans du 26 au 31 décembre 1979 à MORGINS (VS).

Prix 230 FS (pension complète + remontées mécaniques).

De plus amples informations vous seront communiquées à la Permanence du Club.

Entraînements aux Slaloms et Slaloms Géants

Tous les mardis soir de 20h à 22h, nous organisons à partir du 8 janvier 1980 des entraînements aux Slaloms et Slaloms Géants sur les pistes éclairées de St. CERGUE (VD).

Deux entraîneurs du S.C. CERN se chargeront des tracés et de l'encadrement. Il ne s'agit pas de cours proprement dits, mais d'un entraînement supervisé.

Tous ceux qui veulent s'améliorer dans ces disciplines sont les bienvenus.

Le nombre d'entraînements sera fonction de l'enneigement.

Renseignements et inscriptions aux permanences des vendredis 7, 14 et 21 décembre 1979.

Frais d'inscription : FS 15.-

MODEL CLUB

L'Assemblée Générale du Model Club se tiendra le lundi 3 décembre 1979 à 17h30 dans la Salle des Clubs du Restaurant No 2 (Tortella).

En plus du travail officiel, nous espérons pouvoir avoir une discussion sur nos activités antérieures et établir des plans pour l'année prochaine.

CLUB DES RADIO AMATEURS

Club meeting-Eyeball QSO on Wednesday 5 December 5.45 pm, in the Main Building (Meyrin) Cafétéria.

Réunion mensuelle - QSO visu le mercredi 5 décembre à 17h45 - Cafétéria du Bâtiment Principal (Meyrin).

FOOTBALL CLUB

ASSEMBLEE GENERALE DU FOOTBALL CLUB CERN

Cette Assemblée aura lieu :

MARDI 11 DECEMBRE 1979 à 17h30
(dans la Salle du Conseil)

Une convocation sera envoyée à chaque responsable d'équipe.

Tous les joueurs sont invités à y assister.

POUR INFORMATION

OFFICE DES NATIONS UNIES - PALAIS DES NATIONS -

GALA DU PERSONNEL 1979

Salle des Assemblées - VENDREDI 7 DECEMBRE 1979 -

au programme :

- Charles AZNAVOUR
- Bals animés par les Orchestres :
 - . OSMOSE - Hall 14 -
 - . Hugues BERNAY - Pas perdus -
 - . René DESSIBOURG - Hall 13-15 -

Entrée : 30 FS. - Grande Tombola -

Des billets d'entrée et de tombola sont en vente au Secrétariat de l'Association du Personnel - Baraque Wilson - Bâtiment 511 -

CARTES UNICEF

Des calendriers et des cartes de vœux sont en vente au Secrétariat de l'Association du Personnel (Baraque Wilson - Bâtiment 511), les lundis, mercredis et vendredis de 14h à 16h

Notre commande ne nous est que partiellement parvenue en raison de rupture de stock et nous ne disposons pas actuellement de tous les modèles choisis. Le reste des modèles commandés devrait nous parvenir sous peu.

FOR INFORMATION

OXFAM CHRISTMAS CARDS

OXFAM Christmas Cards are still available. If you want some, please contact Judy Richards/DD Tel. 4957.

COOPERATIVES

COOPIN

En stock :

Christstollens, christmas puddings, marzipan, flacons de marrons au campari, pruneaux et abricots à l'armagnac, cerises au brandy. Excellents vins, portos, whiskies, liqueurs, champagnes.

Jeux électroniques adaptables sur téléviseurs, électrophones, transistors, lecteurs de cassettes, calculateurs de poche, appareils photos, flashes, radio-réveils. Nous venons de recevoir les lampes pour filmer. Si vous devez passer des commandes, nous vous conseillons de le faire de suite, nos fournisseurs risquant d'être en rupture de stock pour certains articles très demandés.

INTERFON

Information par des spécialistes le jeudi 6 décembre au secrétariat de 13.30 à 16h. et ensuite de 16h à 19h au magasin de St. Genis:

1. articles d'orfèvrerie : nous traitons avec un fabricant qui viendra vous présenter ses catalogues et un échantillonnage de pièces. Tous les articles ont les mêmes caractéristiques que les plus grandes marques;
2. TV, radio, électroménager, etc.. : un technico commercial vous documentera sur les productions BRANDT, CONTINENTAL-EDISON, PATHE-MARCONI, SAUTER, VEDETTE.

Nouveau marché chauffage sanitaire à Annemasse où vous pouvez obtenir :

chaudières, radiateurs, circulateurs, vannes de régulation, brûleurs, appareils sanitaires, robinetterie, accessoires d'installation, meubles de cuisine, salle d'exposition à disposition.

Jeux-jouets chez notre fournisseur à Segny qui possède un vaste choix. Jusqu'à 50FF paiement à son magasin, au delà, facturation par Interfon.

Articles façonnés en pierre et marbre chez notre fournisseur d'articles traditionnels de carrelages à Annecy. Vous pouvez faire réaliser tablettes d'encastrement pour vasques, dessus de radiateur, escalier, bas à plantes, etc..

POUR INFORMATION

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Mr. DEJEAN, Président du Crédit Social des Fonctionnaires pour la Haute-Savoie - Tél.45.28.98, tiendra une permanence, Bât. 511, Salle de Conférences, le mardi 4 décembre 1979 à partir de 14 h. Il exposera, en particulier, les nouvelles possibilités d'accession à la propriété du logement offertes par les prêts conventionnés, intéressants par leur taux et par les formules pratiques de remboursement.